

SERVICES ET PROGRAMMES D'ÉTUDES

Formation générale des adultes 2012-2013

Document administratif



Le présent document a été réalisé par
le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Coordination et rédaction

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire
Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue

Coordination de la production et édition

Direction des communications

Révision linguistique

Sous la responsabilité de la Direction des communications

Pour tout renseignement, s'adresser à l'endroit suivant :

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
1035, rue De La Chevrotière, 13^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Téléphone : 418 643-9754, poste 2379

Ce document peut être consulté
sur le site Web du Ministère :
www.mels.gouv.qc.ca.

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 2012

ISBN 978-2-550-65964-8 (PDF)
(Édition anglaise : ISBN 978-2-550-65965-5)
ISSN 1927-131X

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2012 Dépôt légal

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION.....	1
1 RÉFÉRENCES À CERTAINS ENCADREMENTS LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES	1
2 SERVICES D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE.....	3
3 RECONNAISSANCE DES ACQUIS.....	4
4 SERVICES ÉDUCATIFS.....	4
4.1 GRATUITÉ DES SERVICES ÉDUCATIFS.....	4
5 SERVICES D'ENSEIGNEMENT ET PROGRAMMES D'ÉTUDES.....	5
5.1 SOUTIEN PÉDAGOGIQUE	6
5.2 ALPHABÉTISATION	6
5.3 PRÉSECONDAIRE.....	6
5.4 PREMIER CYCLE DU SECONDAIRE	7
5.5 SECOND CYCLE DU SECONDAIRE.....	7
5.6 INTÉGRATION SOCIALE	8
5.7 INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	8
5.8 FRANCISATION.....	8
5.9 PRÉPARATION À LA FORMATION PROFESSIONNELLE	8
5.10 PRÉPARATION AUX ÉTUDES POSTSECONDAIRES	8
6 SERVICE D'AIDE À LA DÉMARCHE DE FORMATION.....	9
7 SERVICES COMPLÉMENTAIRES.....	9
8 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ÉTUDES.....	10

8.1	ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES	10
8.2	SANCTION DES ÉTUDES SECONDAIRES.....	10
8.3	DOCUMENTS OFFICIELS DÉCERNÉS PAR LE MINISTRE	10
8.4	TRANSMISSION DES RÉSULTATS	11
8.5	DURÉE DE FORMATION	11
ANNEXES.....		13
Annexe 1 Cours des programmes d'études du nouveau curriculum		15
Annexe 2 Cours des programmes d'études en vigueur		25
Annexe 3 Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé.....		61

PRÉSENTATION

Le présent document constitue le portrait d'ensemble des services et des programmes d'études de la formation générale des adultes (FGA). Il vise plus particulièrement à fournir de l'information complémentaire au Régime pédagogique de la formation générale des adultes. On y trouve notamment, en annexes, la liste des cours des programmes d'études de la formation générale des adultes. Par ailleurs, certaines rubriques comportent des encadrés apportant des précisions à certains éléments de la rubrique visée.

Il s'agit d'un outil pouvant être mis à la disposition du personnel d'une commission scolaire, d'un centre d'éducation des adultes ou d'une direction régionale du Ministère; les établissements d'enseignement privés sont invités à s'en inspirer.

1 RÉFÉRENCES À CERTAINS ENCADREMENTS LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES

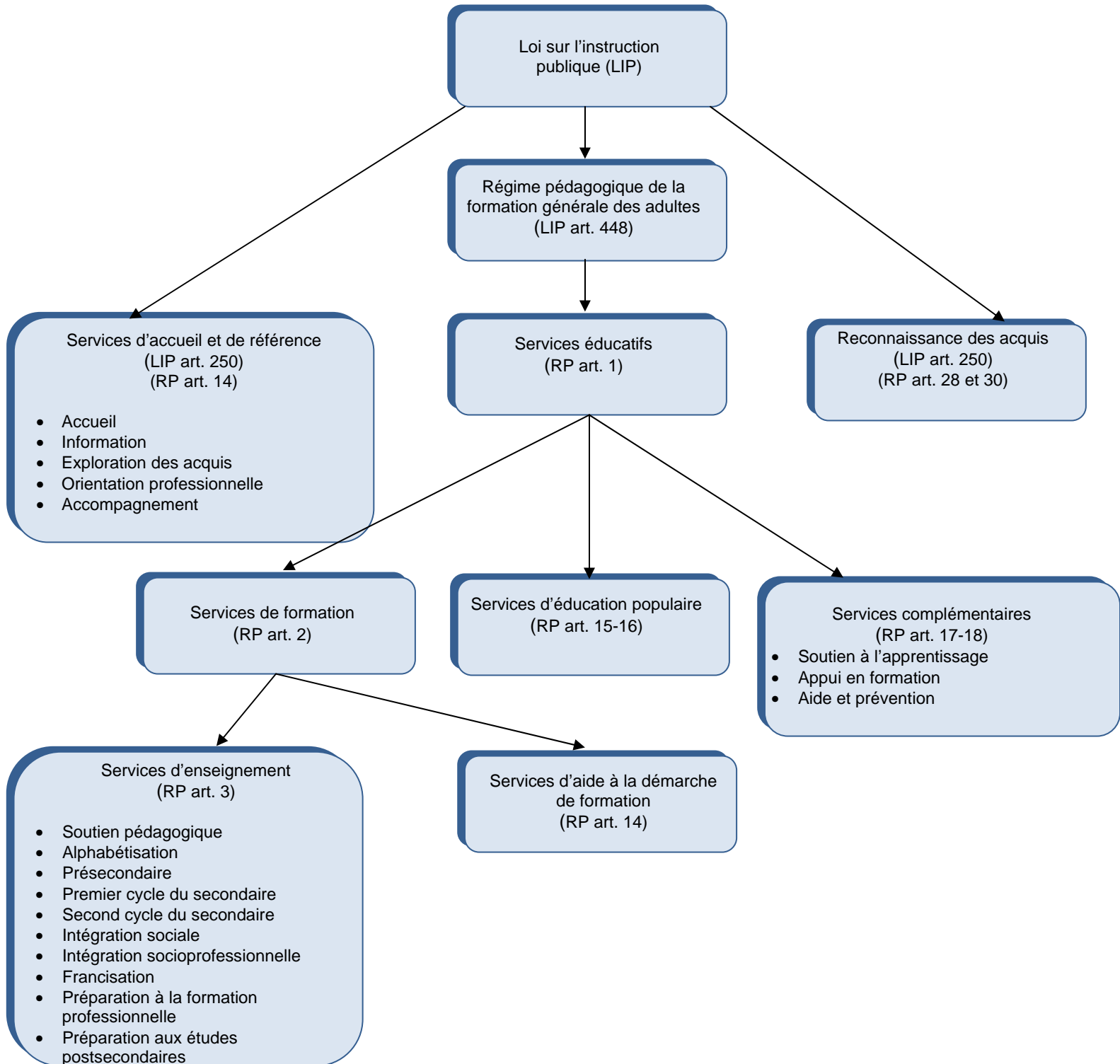
Les services éducatifs de la FGA sont régis par un régime pédagogique (RP) qui découle de l'article 448 de la Loi sur l'instruction publique (LIP). Ils sont aussi liés aux services d'accueil et de référence, de même qu'à la reconnaissance des acquis, qui relèvent tous deux de la LIP. Toutes les commissions scolaires du Québec sont autorisées à organiser des services éducatifs pour les adultes aux fins d'attribution de subventions. Il est à noter que ce document ne constitue pas une interprétation juridique des articles de la Loi sur l'instruction publique et du Régime pédagogique de la formation générale des adultes.

Le premier régime pédagogique de la formation générale des adultes a été instauré en 1994.

La spécificité de la formation générale des adultes est confirmée par le fait que les services éducatifs prévus par le régime pédagogique s'adressent à des personnes qui ne sont plus assujetties à l'obligation de fréquentation scolaire.

Le schéma qui suit illustre des liens entre la Loi sur l'instruction publique et le Régime pédagogique de la formation générale des adultes.

Liens entre la Loi sur l'instruction publique
et le Régime pédagogique de la formation générale des adultes



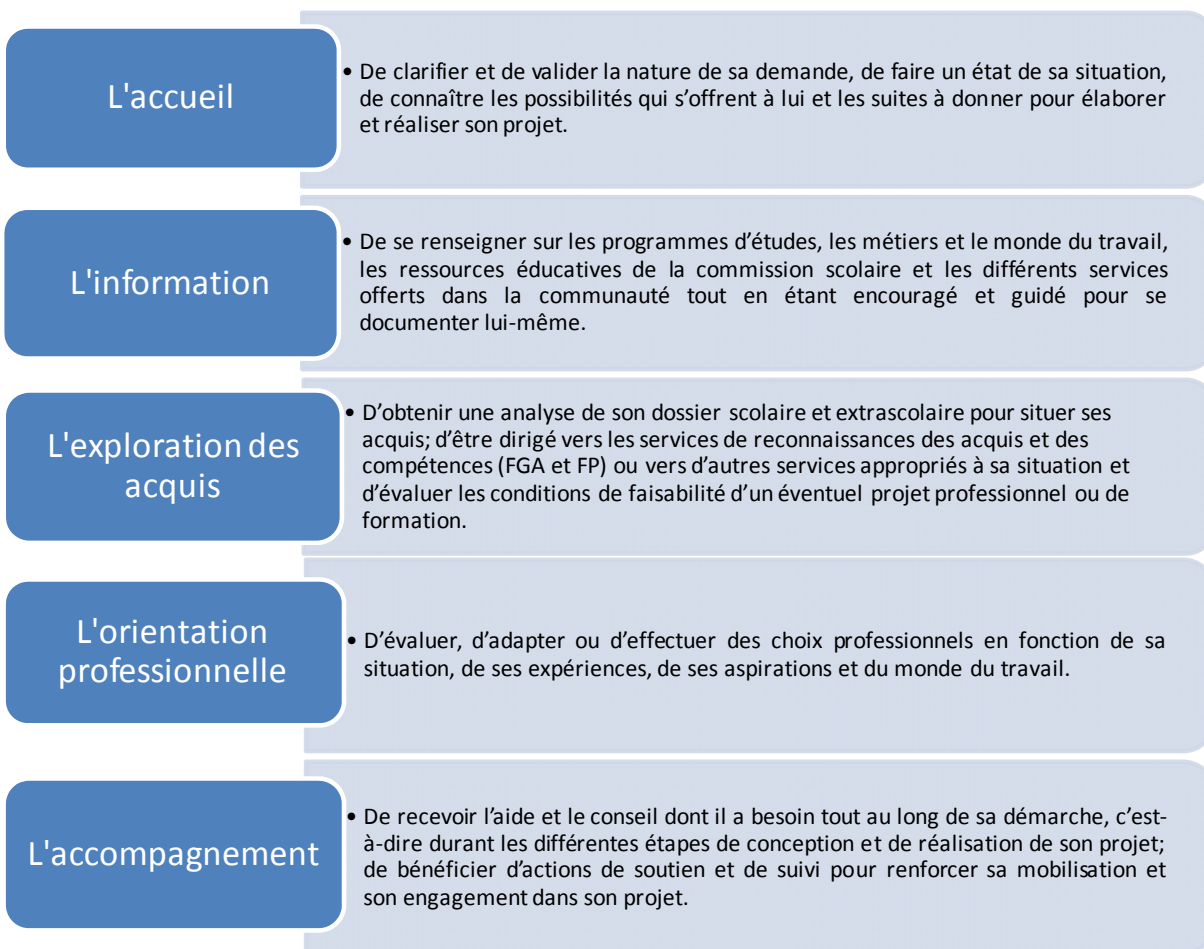
2 SERVICES D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE

N/Référence, LIP, art. 250

En conformité avec la Politique gouvernementale d'éducation des adultes et de formation continue (2002), les services d'accueil et de référence ont été bonifiés par l'ajout des services de conseil et d'accompagnement. Ces services sont maintenant connus sous l'appellation *Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement* (SARCA).

Les SARCA visent à soutenir l'adulte, qu'il soit ou non en formation, dans sa prise de décision d'un projet de formation en cohérence avec ses buts personnels et professionnels et à lui fournir de l'aide pour le concrétiser.

Plus précisément, les SARCA se présentent comme un ensemble intégré de services et permettent à l'adulte :



La commission scolaire a la responsabilité d'être proactive et d'agir en partenariat afin de joindre la population visée par la Politique. Le financement se trouve dans l'allocation de base prévue aux règles budgétaires 2012-2013.

Les services d'accueil et de référence sont inscrits dans la Loi sur l'instruction publique à l'article 250 depuis 1988.

3 RECONNAISSANCE DES ACQUIS

N/Référence, LIP, art. 250

La reconnaissance des acquis et des compétences est une démarche qui permet à l'adulte d'obtenir une reconnaissance officielle de ses acquis et compétences en formation générale. Cette démarche permet d'identifier les acquis et compétences maîtrisés et de faire état, s'il y a lieu, de la formation manquante à acquérir.

Afin de reconnaître les acquis et les compétences en formation générale, différents types d'épreuves d'évaluation sont utilisés : TENS (Tests d'équivalence de niveau de scolarité du secondaire); GEDTS (Tests du General Educational Development Testing Service); Unvers de compétences génériques (liées aux expériences de vie); Épreuve synthèse pour Français, langue seconde; PLE (Prior Learning Examination); droit de passer un examen de la formation générale des adultes sans suivre le cours.

La réussite d'épreuves peut mener à des acquis équivalents reconnus pour l'obtention :

- d'attestation, de diplomation et de certifications;
- d'unités en vue de l'obtention du diplôme d'études secondaires (DES);
- d'unités de matières préalables menant à la formation professionnelle et aux études postsecondaires.

L'allocation pour la reconnaissance des acquis est établie selon les modalités décrites aux règles budgétaires 2012-2013.

4 SERVICES ÉDUCATIFS

N/Référence, RP, art. 1

Les services éducatifs de la FGA sont constitués des services de formation (services d'enseignement et services d'aide à la démarche de formation), des services d'éducation populaire et des services complémentaires. Le présent document traite des services de formation (rubriques 5, 6 et 7) et des services complémentaires (rubrique 7).

4.1 Gratuité des services éducatifs

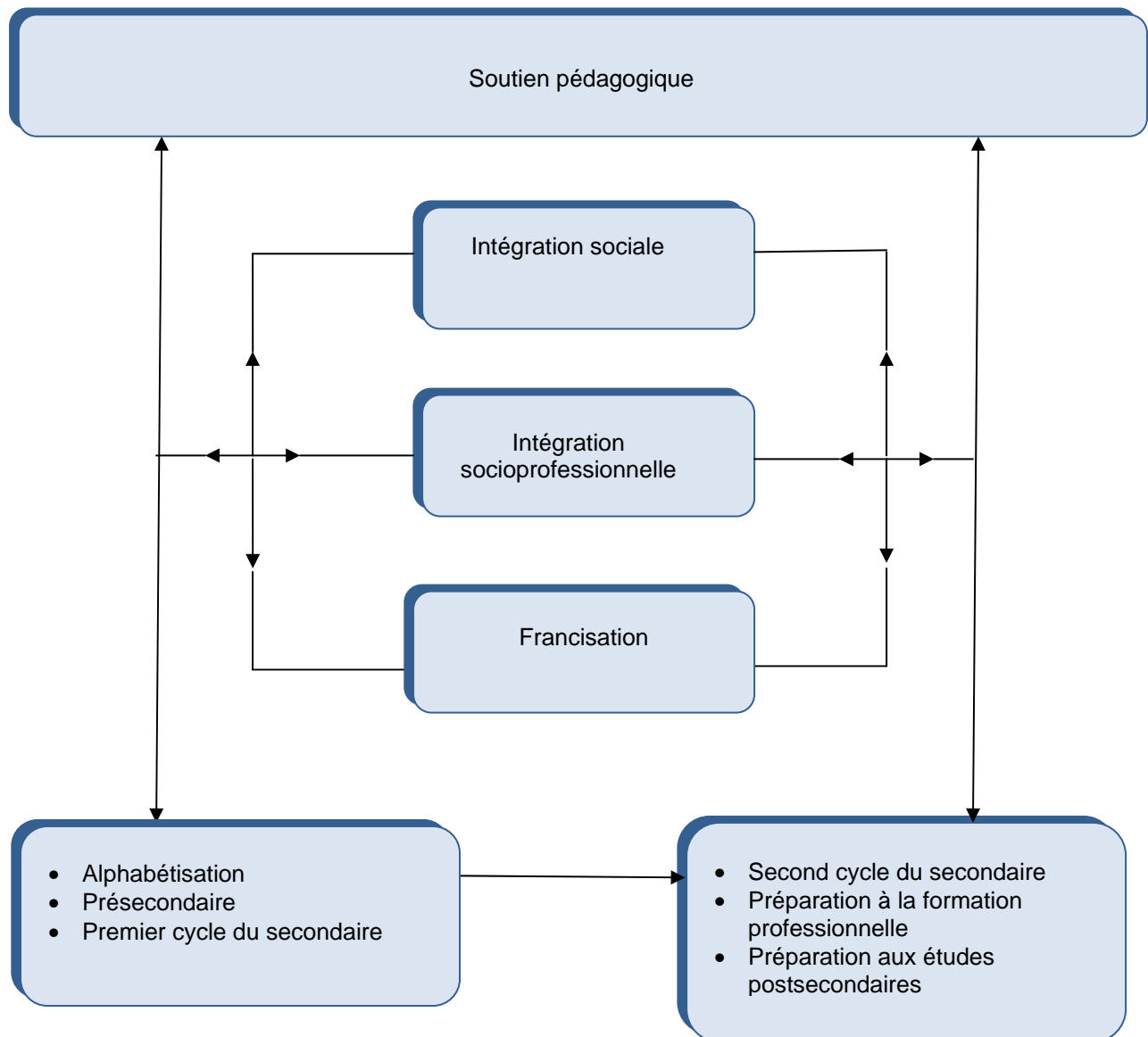
N/Référence, LIP, art. 3

Seuls les services de formation sont gratuits et les conditions de la gratuité sont énoncées à l'article 33 du RP.

5 SERVICES D'ENSEIGNEMENT ET PROGRAMMES D'ÉTUDES

N/Référence, RP, art. 3

Le schéma sur les services d'enseignement et programmes d'études qui suit présente des liens possibles entre les différents services d'enseignement de la FGA.



Dans les centres d'éducation des adultes, on associe les services d'enseignement Alphabétisation, Présecondaire et Premier cycle du secondaire à la formation de base commune (FBC).

Les services d'enseignement Second cycle du secondaire, Préparation à la formation professionnelle et Préparation aux études postsecondaires, quant à eux, sont associés à la formation de base diversifiée (FBD).

FBC

Les programmes d'études de la FBC visent à rehausser les compétences de l'adulte, à accroître son autonomie dans l'exercice de ses rôles sociaux et à favoriser son épanouissement personnel, intellectuel et culturel.

FBD

Les programmes d'études de la FBD visent l'obtention d'un diplôme d'études secondaires, la poursuite des études en formation professionnelle ou la poursuite des études postsecondaires. Ils sont une adaptation des programmes d'études de la formation générale des jeunes du deuxième cycle de l'enseignement secondaire et le développement de la compétence relève de la discipline du programme d'études.

Les rubriques 5.1 à 5.10 présentent les services d'enseignement et les programmes d'études liés à chacun de ces services d'enseignement. La liste des cours qui composent les programmes d'études figure aux annexes 1 et 2.

5.1 Soutien pédagogique

N/Référence, RP, art. 4

- *Entrée en formation.*

5.2 Alphabétisation

N/Référence, RP, art. 5

- *Français, langue d'enseignement; English, Language of Instruction; Français-base;*
- *Mathématique; Informatique; Mathématique-alphabétisation.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit.

5.3 Présecondaire

N/Référence, RP, art. 6

- *Français, langue d'enseignement; English, Language of Instruction; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; English as a Second Language*
- *Vie sociale et politique; Collectivité et culture; Pratiques de consommation;*
- *Mathématique; Informatique; Relation avec l'environnement; Technologie;*
- *Fonctionnement du monde du travail; Choix professionnel;*
- *Vie personnelle et relationnelle; Santé; Développement personnel et social.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit.

5.4 Premier cycle du secondaire

N/Référence, RP, art. 7

- *Français, langue d'enseignement; English, Language of Instruction; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; English as a Second Language;*
- *Vie sociale et politique; Collectivité et culture; Pratiques de consommation; Sciences humaines;*
- *Mathématique; Informatique; Relation avec l'environnement; Technologie; Micro-informatique;*
- *Fonctionnement du monde du travail; Choix professionnel;*
- *Vie personnelle et relationnelle; Santé; Développement personnel et social; Éducation physique;*
- *Arts.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit.

5.5 Second cycle du secondaire

N/Référence, RP, art. 8

Les programmes d'études du Second cycle du secondaire s'appliquent également aux services d'enseignement Préparation à la formation professionnelle et Préparation aux études postsecondaires.

- *Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; English Language Arts; English as a Second Language, Anglais, langue seconde; Secondary English for Adult Learners; Langue tierce;*
- *Histoire et éducation à la citoyenneté; Monde contemporain; Histoire; Sciences humaines; Géographie; Économie; Politique;*
- *Mathématique; Informatique; Science et technologie; Applications technologiques et scientifiques; Science et technologie de l'environnement; Science et environnement; Chimie; Physique; Micro-informatique; Physique; Biologie; Chimie; Sciences physiques;*
- *Orientation professionnelle personnalisée;*
- *Prévention des dépendances; Sexualité; Développement personnel et social; Éducation physique;*
- *Arts.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit pour les programmes suivants :

- *Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; English Language Arts; Anglais, langue seconde;*
- *Mathématique; Informatique; Science et technologie;*
- *Histoire et éducation à la citoyenneté; Monde contemporain;*
- *Orientation professionnelle personnalisée;*
- *Prévention des dépendances; Sexualité.*

L'avènement du nouveau curriculum à la formation générale des adultes nécessite l'aménagement de locaux spécialisés dans les différents centres d'éducation des adultes pour les programmes d'études de science et de technologie.

En ce qui concerne le service d'enseignement Préparation à la formation professionnelle, il est possible pour une personne admise à la formation professionnelle d'acquérir, en concomitance, des unités de formation générale, y compris les unités exigées pour l'obtention du diplôme d'études secondaires (DES). En 2012-2013, les règles budgétaires prévoient une mesure pour un financement supplémentaire à cet égard pour les adultes âgés de moins de 20 ans.

5.6 Intégration sociale

N/Référence, RP, art. 9

- *Services de formation à l'intégration sociale.*

5.7 Intégration socioprofessionnelle

N/Référence, RP, art. 10

- *Intégration socioprofessionnelle.*

Le nouveau programme d'études *Intégration socioprofessionnelle* est mis à la disposition des commissions scolaires pour appropriation. Les codes de cours sont disponibles à l'annexe 1.

Le service d'enseignement Intégration socioprofessionnelle vise l'acquisition de deux certificats distincts, soit le certificat de formation en insertion socioprofessionnelle des adultes et le certificat de formation à un métier semi-spécialisé.

La passerelle provisoire donnant accès à la formation professionnelle se poursuit en 2012-2013. Les conditions d'admission sont les suivantes : être titulaire du certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS); avoir réussi la 2^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique. Pour consulter la liste des programmes d'études professionnelles (DEP) accessibles par la passerelle provisoire, voir l'annexe V du Document d'information sur les services et les programmes d'études de la formation professionnelle 2012-2013.

5.8 Francisation

N/Référence, RP, art. 11

- *Français, langue seconde.*

Les adultes allophones inscrits dans une commission scolaire francophone suivent le programme d'études *Français, langue seconde*, sous les codes alphanumériques LAN, alors que les adultes inscrits dans une commission scolaire anglophone suivent le programme d'études *French, Second Language* sous les codes FRE. Ce programme d'études est toujours en vigueur. L'Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes et le Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec ont été diffusés auprès des commissions scolaires en mars 2012. Le nouveau programme d'études de Francisation sera mis à la disposition des commissions scolaires pour appropriation au cours de l'année 2012-2013.

5.9 Préparation à la formation professionnelle

N/Référence, RP, art. 12

Voir le service d'enseignement Second cycle du secondaire.

5.10 Préparation aux études postsecondaires

N/Référence, RP, art. 13

Voir le service d'enseignement Second cycle du secondaire.

6 SERVICE D'AIDE À LA DÉMARCHE DE FORMATION

N/Référence, RP, art. 14

Les services d'aide à la démarche de formation ont pour but de permettre à l'adulte :

1° d'établir son projet de formation compte tenu de ses expériences personnelles et professionnelles et de ses objectifs, et ce, dans la suite des services d'accueil et de référence;

2° d'explorer les voies et les ressources disponibles en vue de réaliser son projet de formation, selon son profil de formation.

7 SERVICES COMPLÉMENTAIRES

N/Référence, RP, art. 17-18

Les services complémentaires contribuent à la mise en place de conditions favorisant la persévérance et la réussite scolaires de l'adulte.

Ils comprennent les activités suivantes et permettent à l'adulte :

Soutien à l'apprentissage

De développer ses forces pour trouver des solutions aux difficultés d'apprentissage liées à un handicap ou à un autre trouble. Exemples de services : mesures adaptatives, stratégies d'études compensatoires.

Appui en formation

D'évoluer dans un environnement stimulant favorisant son engagement à l'égard de son projet de formation. Exemples de services : animation à la vie étudiante, sorties culturelles ou activités sportives.

Aide et prévention

De favoriser le maintien d'habitudes de vie liées à la santé; l'amélioration de ses relations interpersonnelles, de ses attitudes; le soutien dans la gestion de certaines situations de vie. Exemples de services : séminaires sur la conciliation travail-études-famille, information à l'égard de la consommation, références dans le cas d'un problème de santé.

Les règles budgétaires prévoient, depuis 2007-2008, un financement particulier destiné à améliorer l'accès aux services complémentaires à l'intention de l'ensemble des adultes. Le financement des services complémentaires est intégré dans l'allocation de base sous l'intitulé *Ressources de soutien (RS)* et sous la rubrique *Aide additionnelle pour les élèves ayant des besoins particuliers*. Le financement particulier destiné aux ressources professionnelles et de soutien desservant les clientèles âgées de 16 à 18 ans à la FGA est inclus sous cette rubrique.

8 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ÉTUDES

8.1 Évaluation des apprentissages

N/Référence, RP, art. 25 à 29; Info/Sanction 10-11-025, 2011-04-13

Les modalités administratives qui s'appliquent à l'évaluation des apprentissages et à la sanction des études sont précisées dans le *Guide de gestion de la sanction des études et des épreuves ministérielles, édition 2011*, accessible sur le site de la Direction de la sanction des études.

8.2 Sanction des études secondaires

L'article 30 du Régime pédagogique de la formation générale des adultes décrit les conditions de sanction en vigueur depuis le 1^{er} juillet 2010.

Les résultats de l'évaluation en aide à l'apprentissage ne contribuent pas à la sanction des études; il en va de même pour les résultats des épreuves diagnostiques et des tests de classement. Le document *Politique d'évaluation des apprentissages* vise à généraliser les orientations en matière d'évaluation.

La Direction de l'enseignement collégial et la Direction de la sanction des études ont préparé un communiqué apportant des précisions sur les modalités d'application des conditions générales qui font suite à l'application, depuis le 1^{er} juillet 2010, des règles de sanction en formation générale des adultes N/Référence, Info/Sanction 10-11-021, 2011-02-16.

8.3 Documents officiels décernés par le ministre

Le ministre décerne à l'adulte les documents officiels suivants :

- le diplôme d'études secondaires (DES);
- le relevé des apprentissages (comprenant les résultats au secondaire) imprimé conformément au calendrier des publications du système Charlemagne;
- l'attestation d'équivalence de niveau de scolarité (AENS);
- le certificat de la formation en insertion socioprofessionnelle des adultes (CFISA) délivré par le ministre sur la recommandation de la commission scolaire (Info/Sanction 564, 2008-04-21);
- le certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS) délivré par le ministre sur la recommandation de la commission scolaire (Info/Sanction 08-09-027, 2009-03-02; Info/Sanction 564, 2008-04-21).

Pour la partie de la formation générale, l'adulte pourra faire uniquement la formation pratique s'il a déjà suivi la formation générale requise de 450 heures ou qu'il démontre sa capacité à lire, comprendre et écrire des textes simples de la langue d'enseignement, à exécuter des opérations mathématiques de base et à comprendre et connaître les termes de la langue seconde propres au métier semi-spécialisé choisi et à la santé et sécurité au travail. Des exemples de tâches sont fournis à l'annexe 3 : « Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé ».

Toutefois, la poursuite de la formation générale est fortement encouragée dans une perspective de rehaussement continu de la formation de base.

En ce qui a trait à la formation pratique, la durée minimale de 450 heures est prescriptive et se répartit ainsi :

- Les 75 heures associées à la préparation au marché du travail sont prises à même l'ensemble des cours du programme d'études Intégration socioprofessionnelle, selon le besoin de l'adulte, dans la perspective de préciser un choix professionnel, de favoriser l'intégration ou le maintien en emploi ou de rendre la démarche de recherche d'emploi efficace.
- Les 375 heures associées à la préparation à l'exercice d'un métier semi-spécialisé se réalisent par les cours liés au développement des compétences professionnelles. Ces heures doivent être effectuées majoritairement en entreprises, dans le cadre d'un stage, et conduire à la maîtrise des compétences spécifiques d'un métier semi-spécialisé.

8.4 Transmission des résultats

À la demande du ministre et en conformité avec les exigences de cette demande, la commission scolaire transmet les résultats de l'adulte.

8.5 Durée de formation N/Référence, RP, art. 31

La durée de fréquentation de l'adulte est fonction du nombre d'unités nécessaires pour terminer son projet de formation en FGA à raison de 25 heures par unité.

Durant sa période de formation, l'adulte est considéré :

- inscrit à temps plein : pour être déclaré adulte inscrit à temps plein, une personne doit effectuer un minimum de 15 heures de fréquentation par semaine en formation générale;
- inscrit à temps partiel : pour être déclaré adulte inscrit à temps partiel, une personne ne peut effectuer, dans une même commission scolaire, plus de 14 heures de fréquentation par semaine.

Toutefois, dans le cadre d'activités de formation intensive d'une durée inférieure à un mois, un adulte inscrit à temps partiel peut effectuer un maximum de 30 heures de fréquentation par semaine.

Il est à noter que les notions « temps plein » et « temps partiel » permettent de connaître le statut de l'adulte sans établir d'incidence sur la modalité de la déclaration de fréquentation de la clientèle.

ANNEXES

Annexe 1 : Cours des programmes d'études du nouveau curriculum

Annexe 2 : Cours des programmes d'études en vigueur

Annexe 3 : Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé

Annexe 1

Cours des programmes d'études du nouveau curriculum

DOMAINE DES LANGUES

Codes de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Programme d'études <i>Français, langue d'enseignement</i>		
FRA-B121-4 FRA-B122-4 FRA-B123-4	Découverte du monde de l'écrit Les mots qui parlent Les phrases de la vie	FRA-B110-4 FRA-B111-4 FRA-B112-4 FRA-B113-4
FRA-B124-4 FRA-B125-4 FRA-B126-4	Des mots pour se comprendre Une culture qui s'exprime La parole aux citoyens	FRA-B207-4 FRA-B208-4 FRA-B209-4 FRA-B210-4
FRA-P101-4 FRA-P102-4	Français au quotidien Communications et consommation	FRA-B307-4 FRA-B308-4 FRA-B309-4 FRA-B310-4 (Alpha, étape 3)
FRA-P103-4 FRA-P104-4	Langue et société Français d'aujourd'hui	FRA-B407-4 FRA-B408-4 FRA-B409-4 FRA-B410-4 (Alpha, étape 4)
FRA-P105-4	Communications et environnement	FRA-P031-3
FRA-P106-4	Langue et culture	FRA-P032-3
FRA-P107-4	Communications et monde du travail	FRA-P033-4
FRA-1103-4	Vers une langue partagée	FRA-1031-3 FRA-1032-2 FRA-1033-1 FRA-2033-1
FRA-1104-2	Vers de nouveaux horizons	FRA-1032-2 FRA-1033-1 FRA-2031-3 FRA-2033-1
FRA-2101-4 FRA-2102-2	Vers une communication citoyenne Communications et littérature québécoise	FRA-1033-1 FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA-2033-1
FRA-3101-1 FRA-3102-2 FRA-3103-1 FRA-3104-1 FRA-3105-1 FRA-3106-2	Français, langue d'ens., cours 1 - Découvrir des personnages intéressants Français, langue d'ens., cours 2 - Partager des souvenirs Français, langue d'ens., cours 3 - Décoder l'information et la publicité Français, langue d'ens., cours 4 - Informer et exercer une influence Français, langue d'ens., cours 5 - Interpréter et apprécier le texte engagé Français, langue d'ens., cours 6 - Explorer des œuvres de fiction	FRA-3048-3 FRA-3049 ou FRA-3050-2 FRA-3051-1, FRA-3052-1 ou FRA-3053-1 FRA-3054-3

Codes de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
FRA-4101-2 FRA-4102-1 FRA-4103-1 FRA-4104-2	Français, langue d'ens., cours 1 - Découvrir le roman québécois Français, langue d'ens., cours 2 - Faire le récit d'une page d'histoire Français, langue d'ens., cours 3 - S'initier à l'analyse de l'information Français, langue d'ens., cours 4 - Recourir à l'analyse pour traiter un sujet	FRA-4061-3 FRA-4062-3
FRA-5201-2 FRA-5202-1 FRA-5203-2 FRA-5204-1	Français, langue d'ens., cours 1 - Défendre des idées Français, langue d'ens., cours 2 - Construire une argumentation Français, langue d'ens., cours 3 - S'initier à la critique littéraire Français, langue d'ens., cours 4 - Explorer l'univers poétique	FRA-5141-1 FRA-5142-2 FRA-5143-3
FRA-B011-1 FRA-B012-2 FRA-B013-3 FRA-B014-4	Français alpha, programme d'établissement Français alpha, programme d'établissement Français alpha, programme d'établissement Français alpha, programme d'établissement	
Programme d'études <i>Anglais, langue seconde</i>		
ANG-P101-4	Opening New Doors	ANG-P005-2 ANG-P006-2
ANG-1101-4	Satisfying Consumer Needs	ANG-1001-6
ANG-2101-4	Establishing Connections	ANG-2001-6
ANG-1011-1 ANG-1012-2 ANG-1013-3 ANG-1014-4	Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
ANG-2011-1 ANG-2012-2 ANG-2013-3 ANG-2014-4	Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
ANG-3101-2 ANG-3102-1 ANG-3103-1	Anglais, langue seconde, cours 1 - Joining a Community Anglais, langue seconde, cours 2 - It's a Matter of Taste Anglais, langue seconde, cours 3 - Communicating Information	
ANG-4101-2 ANG-4102-1 ANG-4103-1	Anglais, langue seconde, cours 1 - Dare to Compare Anglais, langue seconde, cours 2 - Stories Anglais, langue seconde, cours 3 - Expressing Feelings and Opinions	
ANG-4104-2	Anglais, langue seconde, optionnel - An Issue Close to My Heart	
ANG-5101-2 ANG-5102-1 ANG-5103-1	Anglais, langue seconde, cours 1 - Examining Issues Anglais, langue seconde, cours 2 - Suggestions and Advice Anglais, langue seconde, cours 3 - Influencing Others	
ANG-5104-1 ANG-5105-1 ANG-5106-2	Anglais, langue seconde, optionnel 1 - Writing Skills I Anglais, langue seconde, optionnel 2 - Writing Skills II Anglais, langue seconde, optionnel 3 - Current Events	

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

Programme d'études <i>Mathématique</i>		
Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
MAT-B011-1 MAT-B013-3 MAT-B014-4 MAT-B015-2	Mathématique alpha, programme d'établissement Mathématique alpha, programme d'établissement Mathématique alpha, programme d'établissement Mathématique alpha, programme d'établissement	
MAT-B113-3	Numération	MAT-B101-2 MAT-B102-2
MAT-B114-2	Le temps en mathématique	MAT-B103-1 MAT-B104-3
MAT-B213-4	Arithmétique appliquée à la monnaie	MAT-B201-1
MAT-B214-3	Représentation géométrique de base	MAT-B202-2 MAT-B203-3 MAT-B204-4
MAT-P101-4	Arithmétique appliquée aux finances personnelles	MAT-B301-2 MAT-B302-2 MAT-B402-1 MAT-P015-1 MAT-P017-1 MAT-P019-2
MAT-P102-3	Temps et espace en mathématique	MAT-B302-2 MAT-B304-1 MAT-B305-1 MAT-B402-1 MAT-P016-1 MAT-P017-1 MAT-P018-2 MAT-P019-2
MAT-P103-2	Classements ensemblistes et statistiques	MAT-B401-1 MAT-P021-1 MAT-2008-2
MAT-P104-4	Représentations géométriques	MAT-B301-2 MAT-B304-1 MAT-P016-1 MAT-P017-1 MAT-P018-2 MAT-P019-2 MAT-2007-2
MAT-1101-3	Arithmétique appliquée aux finances	MAT-B401-1 MAT-1005-2 MAT-1006-2 MAT-1007-2
MAT-1102-3	Étude statistique et probabiliste	MAT-1007-2 MAT-2008-2

MAT-2101-3	Modélisation algébrique	MAT-P020-1 MAT-2006-2 MAT-3002-2
MAT-2102-3	Représentations et transformations géométriques	MAT-B404-1 MAT-1006-2 MAT-2007-2 MAT-3002-2 MAT-4102-1
MAT-3051-2 MAT-3052-2 MAT-3053-2	Modélisation algébrique et graphique Collecte de données Représentation géométrique	
MAT-4151-1 MAT-4152-1 MAT-4153-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte général Collecte de données en contexte général Représentation géométrique en contexte général 1	
MAT-4161-2 MAT-4162-2 MAT-4163-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 1 Collecte de données en contexte appliqué Représentation géométrique en contexte appliqué 1	
MAT-4171-2 MAT-4172-2 MAT-4173-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 1 Collecte de données en contexte fondamental Représentation géométrique en contexte fondamental 1	
MAT-5150-2 MAT-5152-1 MAT-5153-1	Optimisation en contexte général Modèle de répartition de votes et expérience aléatoire Représentation géométrique en contexte général 2	
MAT-5160-2 MAT-5161-2 MAT-5163-2	Optimisation en contexte appliqué Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 2 Représentation géométrique en contexte appliqué 2	
MAT-5170-2 MAT-5171-2 MAT-5173-2	Optimisation en contexte fondamental Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 2 Représentation géométrique en contexte fondamental 2	
Programme d'études <i>Relation avec l'environnement</i>		
SCT-P101-2	Enjeux écologiques des déchets-ressources	
SCT-2101-2	Vers une éthique de l'environnement	
Programme d'études <i>Technologie</i>		
SCT-P121-2	Technologies au quotidien	
SCT-2121-3	Efficacité technologique et confort	
Programmes d'études <i>Science et technologie</i>		
SCT-3061-1 SCT-3062-2 SCT-3063-2 SCT-3064-1 SCT-3065-1	Le corps humain et la technologie Le corps humain transforme la matière Le corps humain en relation avec son milieu Organisation et évolution du vivant Fabrique-moi ça!	
SCT-4061-2 SCT-4062-2 SCT-4063-2 SCT-4064-2	Le défi énergétique Les changements climatiques La mécanisation du travail Les matières résiduelles	

Programme d'études <i>Chimie</i>		
CHI-5061-2	Propriétés des gaz et énergie chimique	
CHI-5062-2	Cinétique et équilibre chimique	
Programme d'études <i>Physique</i>		
PHY-5061-2	Cinématique et optique géométrique	
PHY-5062-2	Dynamique et transformation de l'énergie mécanique	
Programme d'études <i>Informatique</i>		
INF B011-1	Informatique alpha, programme d'établissement	
INF B012-2	Informatique alpha, programme d'établissement	
INF B013-3	Informatique alpha, programme d'établissement	
INF B014-4	Informatique alpha, programme d'établissement	
INF-B101-2	Informatique de base	
INF P011-1	Informatique présecondaire, programme d'établissement	
INF P012-2	Informatique présecondaire, programme d'établissement	
INF P013-3	Informatique présecondaire, programme d'établissement	
INF P014-4	Informatique présecondaire, programme d'établissement	
INF-P101-1	Découverte d'un environnement informatique	INF-2002-1
INF-P102-2	Production informatique	
INF-1101-2	Intégration informatique	
INF-1102-1	Recherche informatique	
INF-2101-1	Communications dans un réseau informatique	
INF-2102-1	Création informatique	
INF-5067-1	Traitement de texte, styles et mise en forme	
INF-5068-1	Traitement de texte, section et tableaux	
INF-5069-1	Tableur électronique, bases du calcul et de la mise en forme	
INF-5070-1	Tableur électronique, analyse de données	
INF-5071-2	Exploitation d'une base de données	
INF-5072-2	Création d'une base de données	
INF-5073-2	Infographie vectorielle	
INF-5074-2	Initiation à l'animation 2D	
INF-5075-2	Infographie matricielle	
INF-5076-2	Initiation à la modélisation en 3D	
INF-5077-2	Initiation à l'animation 3D	
INF-5078-2	Présentation assistée	
INF-5079-3	Création de documents pour le Web	
INF-5080-2	Production multimédia	
INF-5081-1	Exploration des systèmes d'exploitation	
INF-5082-2	Initiation à la programmation	
INF-5083-2	Application émergente en informatique	
INF-5084-1	Complément de formation en informatique	

DOMAINE DE L'UNIVERS SOCIAL

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Programme d'études <i>Vie sociale et politique</i>		
SCH-P101-2	Coopération et civisme	
SCH-1101-1	Démocratie et droit de vote	
SCH-2101-2	Droits et responsabilités du citoyen	
Programme d'études <i>Collectivité et culture</i>		
SCH-P121-2	Exploration des traits culturels du Québec	
SCH-1121-1	Valeurs communes et diversité culturelle	
SCH-2122-1	Projet de solidarité	
Programme d'études <i>Pratiques de consommation</i>		
SCH-P141-2	Prévention en consommation	
SCH-2141-2	Vigilance en consommation	
SCH-P011-1	Univers social, présecondaire, programme d'établissement	
SCH-P012-2	Univers social, présecondaire, programme d'établissement	
SCH-P013-3	Univers social, présecondaire, programme d'établissement	
SCH-P014-4	Univers social, présecondaire, programme d'établissement	
Programme d'études <i>Monde contemporain</i>		
SCH-5101-2	Problèmes en enjeux du monde contemporain 1	
SCH-5102-2	Problèmes et enjeux du monde contemporain 2	
Programme d'études <i>Histoire et éducation à la citoyenneté</i>		
HIS-3101-2	Des premiers occupants aux revendications et luttes dans la colonie britannique	
HIS-3102-2	De la formation de la fédération canadienne aux enjeux de la société québécoise d'aujourd'hui	
HIS-4101-2	Population et économie	
HIS-4102-2	Culture et pouvoir	

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

Code du cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Programme d'études <i>Vie personnelle et relationnelle</i>		
PER-P101-2	Changement : passages et défis	
PER-2101-2	Relations interpersonnelles	
Programme d'études <i>Santé</i>		
PER-P102-2	Saines habitudes de vie	
PER-2101-1	Santé psychologique	
PER-2102-1	Santé et sexualité	

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT DE LA PERSONNE

Programme d'études <i>Sexualité</i>		
PER-5201-3	La sexualité dans toutes ses dimensions	
PER-5202-2	Prévention des infections transmissibles sexuellement et par le sang	
Programme d'études <i>Prévention des dépendances</i>		
PER-5203-1	Prévention de la dépendance liée aux jeux de hasard et d'argent	
PER-5204-3	Prévention de la toxicomanie	
Programme d'études <i>Éducation physique</i>		
APH-5046-1	Éducation physique et à la santé, adaptation aux particularités physiologiques	
APH-5047-1	Éducation physique et à la santé, remise en forme	
APH-5048-1	Éducation physique et à la santé, développement sportif	
APH-5049-1	Cours Secourisme avec RCR	

DOMAINE DE LA VIE PROFESSIONNELLE

Programme d'études <i>Fonctionnement du monde du travail</i>		
PER-P121-1	Droits et responsabilités au travail	
PER-2121-1	Culture du monde du travail	
Programme d'études <i>Choix professionnel</i>		
PER-P141-2	Exploration scolaire et professionnelle	
PER-2141-2	Actualisation de son projet scolaire et professionnel	

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL

Programme d'études <i>Orientation professionnelle personnalisée</i>		
PER-5170-2	Vers un choix professionnel	

PROGRAMME D'INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE

Code du cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Programme d'études <i>Intégration socioprofessionnelle</i>		
ISP-3015-2	Choix d'une forme de travail	
ISP-3016-3	Choix d'un métier	
ISP-3017-2	Conciliation travail-vie privée	
ISP-3018-4	Gestion de ses interactions au travail	
ISP-3019-3	Gestion de son temps au travail	
ISP-3020-3	Initiative au travail	
ISP-3021-4	Formation à un emploi non spécialisé I	
ISP-3022-4	Formation à un emploi non spécialisé II	
ISP-3023-5	Formation à un métier semi-spécialisé I	
ISP-3024-5	Formation à un métier semi-spécialisé II	
ISP-3025-5	Formation à un métier semi-spécialisé III	
ISP-3026-2	Actualisation professionnelle I	
ISP-3027-2	Actualisation professionnelle II	
ISP-3028-2	Actualisation professionnelle III	
ISP-3029-2	Outils de recherche d'emploi	
ISP-3030-4	Pistes et sources d'emploi	
ISP-3031-3	Entrevues d'emploi	

Annexe 2

Cours des programmes d'études en vigueur

Table des matières

ALPHABÉTISATION	29
ANGLAIS, LANGUE SECONDE	30
ARTS	31
AUTRES LANGUES	32
BIOLOGIE	33
CHIMIE	34
DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL	35
ÉDUCATION PHYSIQUE	38
ENTRÉE EN FORMATION	39
FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT	40
FRANÇAIS, LANGUE SECONDE	41
FRENCH, SECOND LANGUAGE	43
GÉOGRAPHIE	44
HISTOIRE	44
INTÉGRATION SOCIALE	45
INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	47
MATHÉMATIQUE	50
MICRO-INFORMATIQUE	54
PHYSIQUE	56
SCIENCES HUMAINES	57
SCIENCES PHYSIQUES	59
VIE ÉCONOMIQUE	60

ALPHABÉTISATION

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
FRA-B110-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B011-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B111-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B012-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B112-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B013-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B113-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B014-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B207-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B021-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B208-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B022-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B209-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B023-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B210-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B024-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B307-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B031-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B308-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B032-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B309-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B033-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B310-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B034-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B407-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B041-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B408-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B042-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B409-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B043-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B410-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B044-4	English Literacy Units – Step 4
MAT-B101-2	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B011-2	Mathematics
MAT-B102-2	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B012-2	Mathematics
MAT-B103-1	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B013-1	Mathematics
MAT-B104-3	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B014-3	Mathematics
MAT-B201-1	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B021-1	Mathematics
MAT-B202-2	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B022-2	Mathematics
MAT-B203-3	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B023-3	Mathematics
MAT-B204-4	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B024-4	Mathematics
MAT-B301-2	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B031-2	Mathematics
MAT-B302-2	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B032-2	Mathematics
MAT-B304-1	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B033-1	Mathematics
MAT-B305-1	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B034-1	Mathematics
MAT-B401-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B041-1	Mathematics
MAT-B402-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B042-1	Mathematics
MAT-B404-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B043-1	Mathematics
MAT-B405-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B044-1	Mathematics

ANGLAIS, LANGUE SECONDE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
ANG-P005-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 01
ANG-P006-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 02
ANG-1001-6	Anglais, langue seconde
ANG-2001-6	Anglais, langue seconde
ANG-3011-6	Anglais, langue seconde
ANG-4436-6	Anglais, langue seconde
ANG-5554-6	Anglais, langue seconde
ANG-5555-6	Anglais, langue seconde
ANG-5064-6	Anglais, langue seconde

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
ANG-P001-1	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P002-2	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P003-3	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P004-4	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-4041-1	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4042-2	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4043-3	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4044-4	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-5071-1	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5072-2	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5073-3	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5074-4	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement

ARTS

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ART-1001-1	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1001-1	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1002-2	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1002-2	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1003-3	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1003-3	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1004-4	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1004-4	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-2001-1	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2001-1	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2002-2	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2002-2	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2003-3	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2003-3	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2004-4	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2004-4	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-3005-1	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3005-1	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3006-2	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3006-2	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3007-3	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3007-3	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3008-4	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3008-4	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-4101-1	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4101-1	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4102-2	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4102-2	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4103-3	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4103-3	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4104-4	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4104-4	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-5111-1	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5111-1	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5112-2	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5112-2	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5113-3	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5113-3	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5114-4	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5114-4	The Arts, Secondary V: Institutional Program

AUTRES LANGUES

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-4064-4	Langue étrangère, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4071-1	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4072-2	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4073-3	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4074-4	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4139-6	Espagnol, 4 ^e secondaire
LAN-5084-4	Langue étrangère 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5091-1	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5092-2	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5093-3	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5094-4	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5164-6	Espagnol 151, 5 ^e secondaire : programme d'établissement

BIOLOGIE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
BIO-5061-1	Le système respiratoire chez l'humain	BLG-5061-1	The Human Respiratory System
BIO-5062-2	Le système reproducteur et la périnatalité chez l'humain	BLG-5062-2	The Human Reproductive System and the Perinatal Period
BIO-5063-2	Le système digestif chez l'humain	BLG-5063-2	The Human Digestive System
BIO-5064-2	L'anatomie et la physiologie des cellules	BLG-5064-2	The Anatomy and Physiology of Cells
BIO-5065-2	La transmission des caractères héréditaires	BLG-5065-2	The Transmission of Hereditary Characteristics
BIO-5066-1	Le système squelettique et musculaire chez l'humain	BLG-5066-1	The Human Skeletal and Muscular System
BIO-5067-1	Le système endocrinien chez l'humain	BLG-5067-1	The Human Endocrine System
BIO-5068-2	Le système nerveux chez l'humain	BLG-5058-2	The Human Nervous System
BIO-5069-1	L'écologie	BLG-5069-1	Ecology

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
BIO-4041-1	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4041-1	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4042-2	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4042-2	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4043-3	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4043-3	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4044-4	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4044-4	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-5051-1	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5051-1	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5052-2	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5052-2	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5053-3	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5053-3	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5054-4	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5054-4	Biology, Secondary V: Institutional Program

CHIMIE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
CHI-5041-2	Étude des gaz	CHE-5041-2	Gases
CHI-5042-2	Réactions chimiques 1 : énergie et cinétique chimique	CHE-5042-2	Chemical Reactions 1: Energy and Chemical Dynamics
CHI-5043-2	Réactions chimiques 2 : équilibre et oxydoréduction	CHE-5043-2	Chemical Reactions 2: Equilibrium and Oxidation-Reduction

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
CHI-5051-1	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5051-1	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5052-2	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5052-2	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5053-3	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5053-3	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5054-4	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5054-4	Chemistry, Secondary V: Institutional Program

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL

PRORAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PER-5042-1	Volet 1 : Relations interpersonnelles	PRS-5042-1	Section 1: Interpersonal Relations
PER-5043-1	Connaissance de soi I	PRS-5043-1	Self-Knowledge I
PER-5044-2	Communication	PRS-5044-2	Communication
PER-5045-1	Travail en groupe	PRS-5045-1	Working in Groups
PER-5046-3	Connaissance de soi II	PRS-5046-3	Self-Knowledge II
	Relation parent-enfant		Parent-Child Relationship
PER-5048-2	Volet 2 : Vie en société	PRS-5048-2	Section 2: Living in Society
PER-5049-2	Budget et consommation	PRS-5049-2	Budgeting and Consumer Issues
	Droits et responsabilités au travail		Rights and Responsibilities in Work Place
PER-5053-2	Volet 3 : Santé et sexualité	PRS-5053-2	Section 3: Health and Sexuality
PER-5054-2	Vivre en santé	PRS-5054-2	Keeping Healthy
PER-5055-3	Vivre en forme	PRS-5055-3	Keeping Fit
PER-5056-2	Bien-être et sexualité	PRS-5056-2	Sexuality and Well-Being
PER-5140-3	Bien-être psychologique	PRS-5140-3	Psychological Well-Being
	Prévention de la toxicomanie (alcool, drogues et médicaments)		Drug Abuse Education (Alcohol, drugs and medications)
PER-5067-3	Volet 4 : Perspectives d'emploi et marché du travail	PRS-5067-3	Section 4: Job Prospects and The Labour Market
PER-5069-3	Bilan et choix professionnels	PRS-5069-3	Career Choices
	À la recherche d'un emploi		Job Search Strategies
PER-5071-2	Volet 5 : Organisation de ses apprentissages scolaires	PRS-5071-2	Section 5: Organization of Learning
	Processus de lecture et de recherche d'information		Reading and Research Techniques
MRE-5045-2	Valeurs personnelles et équilibre de vie	MRI-5045-2	Personal Values for a Balanced Life

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PER-1001-1	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1001-1	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1002-2	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1002-2	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1003-3	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1003-3	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1004-4	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1004-4	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-2001-1	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2001-1	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2002-2	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2002-2	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2003-3	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2003-3	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2004-4	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2004-4	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-3017-1	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3017-1	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3018-2	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3018-2	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3019-3	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3019-3	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3020-4	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3020-4	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-4063-1	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4063-1	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4064-2	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4064-2	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4065-3	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4065-3	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4066-4	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4066-4	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-5111-1	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5111-1	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5112-2	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5112-2	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5113-3	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5113-3	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5114-4	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5114-4	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PER-5141-1	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5141-1	Drug Abuse Education (Institutional Program)
PER-5142-2	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5142-2	Drug Abuse Education (Institutional Program)
PER-5143-3	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5143-3	Drug Abuse Education (Institutional Program)

ÉDUCATION PHYSIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
APH-4032-2	Éducation à l'activité physique (module I)	PHA-4032-2	Physical Education Activities (module I)
APH-4033-1	Éducation à l'activité physique (module II)	PHA-4033-1	Physical Education Activities (module II)
APH-4034-1	Éducation à l'activité physique (module III)	PHA-4034-1	Physical Education Activities (module III)
APH-4035-1	Éducation à l'activité physique (module IV)	PHA-4035-1	Physical Education Activities (module IV)

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
APH-1001-1	Éducation physique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PHA-1001-1	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-1002-2	Éducation physique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PHA-1002-2	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-2001-1	Éducation physique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-2001-1	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-2002-2	Éducation physique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-2002-2	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-3003-1	Éducation physique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-3003-1	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-3004-2	Éducation physique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-3004-2	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-4041-1	Éducation physique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-4041-1	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-4042-2	Éducation physique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-4042-2	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-5041-1	Éducation physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-5041-1	Physical Education, Secondary V: Institutional Program
APH-5042-2	Éducation physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-5042-2	Physical Education, Secondary V: Institutional Program

ENTRÉE EN FORMATION

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SEF-P021-1	Initiation à la démarche de formation	ORS-P005-1	Introduction to the Training Process
SEF-3028-1	Remise en forme « vocationnelle »	ORS-3028-1	Preparation for Employability
SEF-4017-1	Projet de formation	ORS-4001-1	Learning Plan
SEF-4018-1	Exploration sociale et professionnelle	ORS-4002-1	Social and Vocational Exploration
SEF-5019-1	Mieux apprendre	ORS-5003-1	Better Learning
SEF-5020-1	Des moyens de mieux apprendre	ORS-5004-1	Paths to Better Learning
SEF-5030-2	Traitement de l'information	ORS-5030-2	Processing Information
SEF-5031-2	Résolution de problèmes	ORS-5031-2	Problem – Solving
SEF-5032-2	Application d'une méthode de travail	ORS-5032-2	Applying a Work Method
SEF-5033-2	Communication et échange de points de vue	ORS-5033-2	Communication and Exchanging Points of View

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SEF-P028-1	Entrée en formation, présecondaire : programme d'établissement	ORS-P012-1	Orientation Services, Presecondary: Institutional Program
SEF-3029-1	Entrée en formation, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-3029-1	Orientation Services, Secondary III: Institutional Program
SEF-4025-2	Entrée en formation, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-4009-2	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-4026-1	Entrée en formation, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-4010-1	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-5023-2	Entrée en formation, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-5007-2	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program
SEF-5024-1	Entrée en formation, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-5008-1	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

PROGRAMME D'ÉTUDES	
LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRA-P031-3	Français, langue d'ens. présec. compr. lecture, prod. écrite 1
FRA-P032-3	Français, langue d'ens. présec. compr. lecture, prod. écrite 2
FRA-P033-4	Français, langue d'ens. présec. compr. lecture, prod. écrite 3
FRA-1031-3	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. lecture, prod. écrite 1
FRA-1032-2	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. lecture, prod. écrite 2
FRA-1033-1	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. écoute, prod. orale
FRA-2031-3	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. lecture, prod. écrite 1
FRA-2032-2	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. lecture, prod. écrite 2
FRA-2033-1	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. écoute, prod. orale
FRA-3048-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., production écrite 1
FRA-3049-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, prod. orale A
FRA-3050-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, prod. orale B
FRA-3051-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute A
FRA-3052-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute B
FRA-3053-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute C
FRA-3054-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., production écrite 2
FRA-4061-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec., compr. lect. écoute p. écr. 1
FRA-4062-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec., compr. lect. écoute p. écr. 2
FRA-5141-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lecture
FRA-5142-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., production écrite
FRA-5143-3	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lect. écoute prod. écr. or.
FRA-5144-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lecture prod. écrite
FRA-5145-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. en écoute

COURS D'ÉTABLISSEMENT	
LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRA-1021-1	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1022-2	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1023-3	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1024-4	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-2021-1	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2022-2	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2023-3	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2024-4	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3044-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3045-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3046-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3047-4	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4051-1	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4052-2	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4053-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4054-4	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5131-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5132-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5133-3	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5134-4	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE

PROGRAMME OFFICIEL LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-1001-4	Français, langue seconde
LAN-1002-4	Français, langue seconde
LAN-2001-4	Français, langue seconde
LAN-3029-4	Français, langue seconde
LAN-4048-4	Français, langue seconde
LAN-5071-4	Français, langue seconde
LAN-5072-4	Français, langue seconde
LAN-5073-4	Français, langue seconde
LAN-5074-8 (cours à option)	Communication écrite, Lire pour écrire

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-P001-1	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P002-2	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P003-3	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P004-4	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P008-8	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-1014-4	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-1021-1	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1022-2	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1023-3	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1024-4	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-2014-4	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2021-1	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2022-2	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2023-3	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2024-4	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3031-4	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3032-1	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3033-2	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3034-3	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3035-4	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3036-8	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4064-4	Langue étrangère, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4071-1	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4072-2	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4073-3	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4074-4	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT	
LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-4081-1	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4082-2	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4083-3	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4084-4	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4139-6	Espagnol, 4 ^e secondaire
LAN-5051-1	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5052-2	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5053-3	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5054-4	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5058-8	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5084-4	Langue étrangère 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5091-1	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5092-2	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5093-3	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5094-4	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5164-6	Espagnol 151, 5 ^e secondaire : programme d'établissement

FRENCH, SECOND LANGUAGE

PROGRAMME OFFICIEL LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRE-1091-6	French, Second Language
FRE-1092-6	French, Second Language
FRE-2091-6	French, Second Language
FRE-3093-6	French, Second Language
FRE-4091-6	French, Second Language
FRE-5091-6	French, Second Language
FRE-5092-6	French, Second Language
FRE-5093-6	French, Second Language
FRE-5094 (Cours à option)	French, Second Language Communication écrite, Lire pour écrire

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRE-P001-1	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P002-2	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P003-3	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P004-4	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-4051-1	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4052-2	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4053-3	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4054-4	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-5081-1	French, Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5082-2	French, Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5083-3	French, Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5084-4	French, Second Language Secondary V: Institutional Program

GÉOGRAPHIE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
GEO-5019-3	Une perspective géographique du monde	GGR-5019-3	A Geographic Perspective of the World
GEO-5021-3	Le monde de demain	GGR-5021-3	The World of Tomorrow
GEO-5022-3	Étude du milieu	GGR-5022-3	Study of the Environment
GEO-5023-3	L'homme et son environnement	GGR-5023-3	People and Their Environment
GEO-5024-3	Étude de la population du Québec et du Canada	GGR-5024-3	Study of the Population of Quebec and Canada

HISTOIRE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
HIS-4012-2	Division du travail et organisations ouvrières	HST-4012-2	Division of Labour and Worker Organizations
HIS-4016-2	His. Qué. Can. : Des premières nations à l'union du Haut et du Bas Canada	HST-4016-2	Hst Que Can: From First Nations To Union of Upper Lower Canada
HIS-4017-2	His. Qué. Can. : De la Confédération à nos jours	HST-4017-2	Hst Que Can: From Confederation To The Present Time
HIS-5035-2	Les influences mondiales sur le Québec et le Canada	HST-5035-2	World Influences on Quebec and Canada
HIS-5037-2	Technologie et mode de vie	HST-5037-2	Technology and Way of Life
HIS-5039-2	L'univers et le monde en formation	HST-5039-2	Formation of the Universe and the World
HIS-5040-2	Les premières sociétés humaines	HST-5040-2	The First Human Societies
HIS-5041-2	Les sociétés esclavagistes	HST-5041-2	Slave-Ownning Societies
HIS-5042-2	Les sociétés féodales	HST-5042-2	Feudal Societies
HIS-5043-3	La période moderne	HST-5043-3	Modern Period
HIS-5046-3	Les premières nations	HST-5046-3	The First Nations

INTÉGRATION SOCIALE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
FIN-Z001-3	Habilités de résolution de problèmes A	SIE-Z001-3	Basic Cognitive Skills I
FIN-Z002-3	Habilités de résolution de problèmes B	SIE-Z002-3	Basic Cognitive Skills II
FIN-Z003-3	Habilités de communication A	SIE-Z003-3	Communication Skills I
FIN-Z004-3	Habilités de communication B	SIE-Z004-3	Communication Skills II
FIN-Z005-3	Habilités personnelles et sociales A	SIE-Z005-3	Personal and Social Skills I
FIN-Z006-3	Habilités personnelles et sociales B	SIE-Z006-3	Personal and Social Skills II
FIN-Z007-3	Habilités mathématiques instrumentales A	SIE-Z007-3	Basic Math Skills I
FIN-Z008-3	Habilités mathématiques instrumentales B	SIE-Z008-3	Basic Math Skills II
FIN-Z009-3	Psychomotricité A	SIE-Z009-3	Psychomotor Skills I
FIN-Z010-3	Psychomotricité B	SIE-Z010-3	Psychomotor Skills II
FIN-Z011-3	Gestion du quotidien A	SIE-Z011-3	Day-to-day Management I
FIN-Z012-3	Gestion du quotidien B	SIE-Z012-3	Day-to-day Management II
FIN-Z013-3	Habilités domestiques A	SIE-Z013-3	Household Skills I
FIN-Z014-3	Habilités domestiques B	SIE-Z014-3	Household Skills II
FIN-Z015-3	Habilités familiales A	SIE-Z015-3	Family Skills I
FIN-Z016-3	Habilités familiales B	SIE-Z016-3	Family Skills II
FIN-Z017-3	Habilités de travail A	SIE-Z017-3	Work Skills I
FIN-Z018-3	Habilités de travail B	SIE-Z018-3	Work Skills II
FIN-Z019-3	Sexualité A	SIE-Z019-3	Sex Education I
FIN-Z020-3	Sexualité B	SIE-Z020-3	Sex Education II
FIN-Z021-3	Soins personnels et alimentation A	SIE-Z021-3	Personal Care I
FIN-Z022-3	Soins personnels et alimentation B	SIE-Z022-3	Personal Care II
FIN-Z023-3	Utilisation des ressources communautaires A	SIE-Z023-3	Using Community Resources I
FIN-Z024-3	Utilisation des ressources communautaires B	SIE-Z024-3	Using Community Resources II
FIN-Z025-3	Préparation au transfert des apprentissages A	SIE-Z025-3	Generalization of Learning I
FIN-Z026-3	Préparation au transfert des apprentissages B	SIE-Z026-3	Generalization of Learning II
FIN-Z043-3	Les habiletés parentales	SIE-Z043-3	Parenting Skills

INTÉGRATION SOCIALE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
FIN-Z099-1	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-1	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-2	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-2	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-3	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-3	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-4	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-4	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z098-7	Projets particuliers	SIE-Z098-7	Specifics projects

INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ISP-P001-1	Culture du marché du travail	SVI-P001-1	The Culture of Work
ISP-P002-1	Métiers et professions	SVI-P002-1	Trades and Occupations
ISP-P003-1	Réalités du monde du travail	SVI-P003-1	Realities in the World of Work
ISP-P004-2	Bilan et fonctions de travail	SVI-P004-2	Functions of Work
ISP-P005-1	Lieux de recherche d'emploi	SVI-P005-1	Where to Look for Work
ISP-P006-1	Méthodes d'insertion professionnelle	SVI-P006-1	How to Enter the Job Market
ISP-P007-2	Connaissance et affirmation de soi	SVI-P007-2	Self-Knowledge and Assertiveness
ISP-P008-1	Habiletés cognitives	SVI-P008-1	Cognitive Skills
ISP-P009-1	Sens du travail bien fait	SVI-P009-1	Sense of Accomplishment
ISP-P010-1	Travail répétitif	SVI-P010-1	Repetitive Tasks
ISP-P011-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé I	SVI-P011-3	Practicum: Vocational Qualification I (Unskilled)
ISP-P012-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé II	SVI-P012-3	Practicum: Vocational Qualification II (Unskilled)
ISP-P013-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé III	SVI-P013-3	Practicum: Vocational Qualification III (Unskilled)
ISP-P014-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé IV	SVI-P014-3	Practicum: Vocational Qualification IV (Unskilled)
ISP-1001-1	Collecte d'information scolaire et professionnelle	SVI-1001-1	Collecting Educational and Vocational Information
ISP-1002-3	Stage d'exploration de l'environnement	SVI-1002-3	Practicum: Exploring the Environment
ISP-1003-1	Initiation au marché du travail	SVI-1003-1	Introduction to the World of Work
ISP-1004-1	Processus de recherche d'information	SVI-1004-1	Information Research Techniques
ISP-1005-2	Bilan et choix professionnel	SVI-1005-2	Career Choice Education
ISP-1006-1	Stage de validation du choix professionnel	SVI-1006-1	Practicum: Validating Career Choice
ISP-1007-1	Stage d'exploration des lieux de recherche d'emploi	SVI-1007-1	Practicum: Where to Look for Work
ISP-1008-1	Méthode de recherche d'emploi	SVI-1008-1	How to Look for Work
ISP-1009-1	Mise en marché de soi	SVI-1009-1	How to Market your Skills
ISP-1010-2	Stage d'utilisation des méthodes d'insertion	SVI-1010-2	Practicum: How to Adapt to the Job Market
ISP-1011-2	Activité non traditionnelle	SVI-1011-2	Non-Traditional Activities
ISP-1012-2	Connaissance des ressources professionnelles au travail	SVI-1012-2	Professional Resources at Work
ISP-1013-1	Droit au travail	SVI-1013-1	Rights at Work
ISP-1014-1	Plan d'action	SVI-1014-1	Plan of Action
ISP-1015-1	Autonomie et initiative	SVI-1015-1	Independence and Initiative
ISP-1016-1	Adaptabilité aux changements	SVI-1016-1	Adapting to Change
ISP-1017-1	Ténacité	SVI-1017-1	Persistence
ISP-1018-1	Confiance en soi	SVI-1018-1	Self-Confidence
ISP-1019-1	Sens des responsabilités	SVI-1019-1	Gaining a Sense of Responsibility
ISP-1020-1	Communication orale au travail	SVI-1020-1	Oral Communication Skills at Work
ISP-1021-1	Communication écrite au travail	SVI-1021-1	Written Communication Skills at Work
ISP-1022-1	Travail en équipe	SVI-1022-1	Working in Teams
ISP-1023-1	Stratégie de résolution de problèmes	SVI-1023-1	Problem-Solving Strategies
ISP-1024-1	Adaptation au travail	SVI-1024-1	Adapting to Work
ISP-1025-1	Gestion de soi au quotidien	SVI-1025-1	Work Management Skills

INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE (Suite)

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ISP-1026-1	Motivation personnelle	SVI-1026-1	Personal Motivation
ISP-1027-1	Orientation stratégique	SVI-1027-1	Strategic Orientation
ISP-1028-1	Culture organisationnelle	SVI-1028-1	Culture of the Organization
ISP-1029-1	Stage d'acquisition des compétences socioprofessionnelles	SVI-1029-1	Practicum: Acquiring Sociovocational Skills
ISP-1030-4	Défi d'emploi	SVI-1030-4	Meeting the Job Challenge
ISP-1031-2	Stage au soutien au placement	SVI-1031-2	Practicum: Meeting the Job Challenge
ISP-1032-2	Maintien à l'emploi	SVI-1032-2	Keeping a Job
ISP-1501-2	Stage de qualification professionnelle VII	SVI-1501-2	Practicum Vocational Qualification VII
ISP-1502-3	Stage de qualification professionnelle VIII	SVI-1502-3	Practicum Vocational Qualification VIII
ISP-1503-4	Stage de qualification professionnelle IX	SVI-1503-4	Practicum Vocational Qualification IX
ISP-1504-5	Stage de qualification professionnelle X	SVI-1504-5	Practicum Vocational Qualification X
ISP-2001-1	Processus cognitif	SVI-2001-1	Cognitive Processes
ISP-3007-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 1	SVI-3007-3	Practicum: Vocational Qualification 1 (Semi-Skilled)
ISP-3008-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 2	SVI-3008-3	Practicum: Vocational Qualification 2 (Semi-Skilled)
ISP-3009-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 3	SVI-3009-3	Practicum: Vocational Qualification 3 (Semi-Skilled)
ISP-3010-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 4	SVI-3010-3	Practicum: Vocational Qualification 4 (Semi-Skilled)
ISP-3011-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 5	SVI-3011-3	Practicum: Vocational Qualification 5 (Semi-Skilled)
ISP-3012-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 6	SVI-3012-3	Practicum: Vocational Qualification 6 (Semi-Skilled)

INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ISP-P021-1	ISP - Habiletés cognitives : programme d'établissement	SVI-P021-1	SVI - Cognitive Skills: Institutional Program
ISP-1041-1	ISP - Le droit au travail : programme d'établissement	SVI-1041-1	SVI - Rights at Work: Institutional Program
ISP-1042-1	ISP - Communication orale au travail : programme d'établissement	SVI-1042-1	SVI - Oral Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1043-1	ISP - Communication écrite au travail : programme d'établissement	SVI-1043-1	SVI - Written Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1044-1	ISP - Stratégie de résolution de problèmes : programme d'établissement	SVI-1044-1	SVI - Problem Solving Strategies: Institutional Program
ISP-1045-2	ISP - Stage de soutien au placement : programme d'établissement	SVI-1045-2	SVI - Practicum: Meeting the Job Challenge: Institutional Program
ISP-2011-1	ISP - Processus cognitif : programme d'établissement	SVI-2011-1	SVI - Cognitive Processes: Institutional Program

MATHÉMATIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-P015-1	Math. : Opérations sur les nombres naturels	MTH-P015-1	Math: Natural Numbers: Numeration and Operations
MAT-P016-1	Math. : Mesures	MTH-P016-1	Math: Measurement
MAT-P017-1	Math. : Résolution de problèmes	MTH-P017-1	Math: Order of Operations and Problem Solving
MAT-P018-2	Math. : Notions de fractions	MTH-P018-2	Math: Basic Concepts Related to Simple Fractions
MAT-P019-2	Math. : Nombres décimaux et notions de pourcentage	MTH-P019-2	Basic Concepts Related to Decimal Numbers and Percents
MAT-P020-1	Math. : Préparation à l'algèbre	MTH-P020-1	Prealgebra
MAT-P021-1	Math. : Ensembles de nombres et sous-ensembles	MTH-P021-1	Math: Representing the Sets N, Z, Q and their Subsets
MAT-1005-2	Math. : Opérations sur les nombres entiers	MTH-1005-2	Math: Operations on Integers
MAT-1006-2	Math. : Opérations sur les fractions	MTH-1006-2	Math: Operations on Fractions
MAT-1007-2	Math. : Opérations sur les décimaux et le pourcentage	MTH-1007-2	Math: Operations on Decimals and Percent
MAT-2006-2	Math. : Équations et inéquations I	MTH-2006-2	Math: Equations and Inequalities I
MAT-2007-2	Math. : Géométrie I	MTH-2007-2	Math: Geometry I
MAT-2008-2	Math. : Statistiques et probabilités I	MTH-2008-2	Math: Statistics and Probability I
MAT-3015-2	Quatre opérations sur les polynômes	MTH-3015-2	Math: Operations on Polynomials
MAT-3016-2	Géométrie II	MTH-3016-2	Math: Geometry II
MAT-3017-2	Droite I (équation, graphique et pente)	MTH-3017-2	Mathematics: Straight Lines I
MAT-4101-2	Équations et inéquations II	MTH-4101-2	Math: Equations and Inequalities II
MAT-4102-1	Géométrie III (isométries et similitudes)	MTH-4102-1	Math: Geometry III
MAT-4103-1	Trigonométrie (triangles rectangles et quelconques)	MTH-4103-1	Math: Trigonometry I
MAT-4104-2	Statistiques II (mesures et collectes de données)	MTH-4104-2	Math: Statistics II
MAT-4105-1	Exposants et radicaux	MTH-4105-1	Math: Exponents and Radicals
MAT-4106-1	Factorisation et fractions algébriques	MTH-4106-1	Math: Factoring and Algebraic Fractions
MAT-4107-1	Droite II (parallèles, perpendiculaires et distance)	MTH-4107-1	Math: Straight Lines II
MAT-4108-1	Fonction quadratique	MTH-4108-1	Math: Quadratic Functions
MAT-4109-1	Ensembles, relations et fonctions	MTH-4109-1	Math: Sets, Relations and Functions
MAT-4110-1	Quatre opérations sur les fractions algébriques	MTH-4110-1	Math: Operations on Algebraic Fractions
MAT-4111-2	Complément et synthèse I	MTH-4111-2	Math: Complement and Synthesis I
MAT-5101-1	Optimisation I (programmation linéaire)	MTH-5101-1	Math: Optimization I
MAT-5102-1	Statistiques III (corrélation)	MTH-5102-1	Math: Statistics III
MAT-5103-1	Probabilités II	MTH-5103-1	Math: Probability II
MAT-5104-1	Optimisation II (graphes)	MTH-5104-1	Math: Optimization II
MAT-5105-1	Coniques	MTH-5105-1	Math: Conics
MAT-5106-1	Fonctions réelles et équations	MTH-5106-1	Math: Real Functions and Equations
MAT-5107-2	Fonctions et équations exponentielles et logarithmiques	MTH-5107-2	Math: Exponential and Logarithmic Functions and Equations

MATHÉMATIQUE (Suite)

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-5108-2	Fonctions et équations trigonométriques	MTH-5108-2	Math: Trigonometric Functions and Equations
MAT-5109-1	Géométrie IV (cercle et triangle rectangle)	MTH-5109-1	Math: Geometry IV
MAT-5110-1	Introduction aux vecteurs	MTH-5110-1	Math: Introduction to Vectors
MAT-5111-2	Complément et synthèse II	MTH-5111-2	Math: Complement and Synthesis II
MAT-5112-1	Logique	MTH-5112-1	Math: Logic

MATHÉMATIQUE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-P022-1	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P022-1	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P023-2	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P023-2	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P024-3	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P024-3	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P025-4	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P025-4	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-1011-1	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1011-1	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1012-2	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1012-2	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1013-3	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1013-3	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1014-4	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1014-4	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-2011-1	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2011-1	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2012-2	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2012-2	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2013-3	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2013-3	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2014-4	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2014-4	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-3024-0	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3024-0	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3019-1	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3019-1	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3020-2	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3020-2	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3021-3	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3021-3	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3022-4	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3022-4	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-4071-0	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-0	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4071-1	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-1	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4072-2	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4072-2	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4073-3	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4073-3	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4074-4	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4074-4	Mathematics Secondary IV: Institutional Program

MATHÉMATIQUE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-5091-1	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5091-1	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5092-2	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5092-2	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5093-3	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5093-3	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5094-4	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5094-4	Mathematics Secondary V: Institutional Program

MICRO-INFORMATIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
INF-2002-1	Initiation au micro-ordinateur et à ses périphériques	CMP-2002-1	Introduction to the Microcomputer and Its Peripherals
INF-5055-3	Exploration des champs de la micro-informatique	CMP-5055-3	Exploring Microcomputing Applications
INF-5056-1	Traitement de texte 1	CMP-5056-1	Word Processing I
INF-5057-1	Traitement de texte 2	CMP-5057-1	Word Processing II
INF-5058-1	Tableur 1	CMP-5058-1	Spreadsheets I
INF-5059-1	Tableur 2	CMP-5059-1	Spreadsheets II
INF-5060-1	Base de données — Consultation	CMP-5060-1	Consulting Databases
INF-5061-2	Base de données — Création	CMP-5061-2	Creating a Databases
INF-5062-2	Graphisme	CMP-5062-2	Computer Graphics
INF-5063-2	Programmation	CMP-5063-2	Computer Programming
INF-5064-2	Exploitation d'un nouveau champ de la micro-informatique	CMP-5064-2	Using a New Microcomputing Application
INF-5065-2	Approfondissement d'un champ de la micro-informatique	CMP-5065-2	Advanced Microcomputing Applications
INF-5066-2	Intégration de plus d'une application de la micro-informatique	CMP-5066-2	Integrating Different Microcomputing Applications

MICRO-INFORMATIQUE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
INF-1041-1	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1041-1	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1042-2	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1042-2	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1043-3	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1043-3	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1044-4	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1044-4	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-2041-1	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2041-1	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2042-2	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2042-2	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2043-3	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2043-3	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2044-4	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2044-4	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-3045-1	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3045-1	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3046-2	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3046-2	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3047-3	Micro-informatique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3047-3	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3048-4	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3048-4	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-4041-1	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4041-1	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4042-2	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4042-2	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4043-3	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4043-3	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4044-4	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4044-4	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-5051-1	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5051-1	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5052-2	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5052-2	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5053-3	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5053-3	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5054-4	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5054-4	Computer Science, Secondary V: Institutional Program

PHYSIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PHY-5041-2	Optique	PHS-5041-2	Optics
PHY-5042-2	Cinématique et quantité de mouvement	PHS-5042-2	Kinematics and Momentum
PHY-5043-2	Force et énergie	PHS-5043-2	Forces and Energy

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PHY-5051-1	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5051-1	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5052-2	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5052-2	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5053-3	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5053-3	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5054-4	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5054-4	Physics, Secondary V: Institutional Program

SCIENCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉTUDES

LISTE DE COURS DES SECTEURS

FRANCOPHONE

ANGLOPHONE

CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCH-4022-2	Sciences humaines : Industrialisation et urbanisation au Québec, 4 ^e sec.	SST-4022-2	Industrialization and Urbanization in Quebec
SCH-4023-2	Sciences humaines : La démocratie et la culture au Québec, 4 ^e sec.	SST-4023-2	Democracy and Culture in Quebec
SCH-5033-2	Un État bicéphale : l'État québécois, l'État canadien	SST-5033-2	Canada and Quebec: A Two-Headed Stage
SCH-5034-3	Qui décide quoi ? de l'État à l'électorat	SST-5034-3	Who Decides What? From the State to the Electorate
SCH-5035-3	Le pouvoir invisible : de la politique à la dynamique	SST-5035-3	Invisible Power: The Hidden Dimension of Politics
SCH-5036-2	Le quatrième pouvoir : médias et information	SST-5036-2	The Fourth Estate: The Mass Media
SCH-5038-3	Mondovision : l'état des relations internationales	SST-5038-3	Global Vision: The State of International Relations
SCH-5039-2	Au-delà des États : les enjeux politiques mondiaux	SST-5039-2	Beyond Borders: Issues in Global Politics
SCH-5044-3	Défi-emploi	SST-5043-3	Political Life of Quebec

COURS D'ÉTABLISSEMENT

LISTE DE COURS DES SECTEURS

FRANCOPHONE

ANGLOPHONE

CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCH-1001-1	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1001-1	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1002-2	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1002-2	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1003-3	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1003-3	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1004-4	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1004-4	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-2001-1	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2001-1	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2002-2	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2002-2	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2003-3	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2003-3	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2004-4	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2004-4	Social Studies, Secondary II: Institutional Program

SCIENCES HUMAINES (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCH-3049-1	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3049-1	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3050-2	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3050-2	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3051-3	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3051-3	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3052-4	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3052-4	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-4031-1	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4031-1	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4032-2	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4032-2	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4033-3	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4033-3	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4034-4	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4034-4	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-5051-1	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5051-1	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5052-2	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5052-2	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5053-3	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5053-3	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5054-4	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5054-4	Social Studies, Secondary V: Institutional Program

SCIENCES PHYSIQUES

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCP-4010-2	Le nucléaire : de l'énergie dans la matière	PSC-4010-2	Nuclear Technology: A Matter of Energy
SCP-4011-2	L'électricité : êtes-vous au courant ?	PSC-4011-2	Electricity: What's the Connection?
SCP-4012-2	Les phénomènes ioniques : une histoire d'eau	PSC-4012-2	Ionic Phenomena: A Study of an Environmental Problem

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCP-4021-1	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4021-1	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4022-2	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4022-2	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4023-3	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4023-3	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4024-4	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4024-4	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-5011-1	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5011-1	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5012-2	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5012-2	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5013-3	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5013-3	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5014-4	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5014-4	Physical Science, Secondary V: Institutional Program

VIE ÉCONOMIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES

LISTE DE COURS DES SECTEURS

FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCE-5017-1	Consommer sans se faire consommer	ECM-5017-1	Consuming Without Being Consumed
SCE-5018-1	Échanger avec les autres pays : ça change quoi?	ECM-5018-1	Trade & Other Countries: What Does It Change?
SCE-5019-3	Faire fructifier son argent, est-ce facile?	ECM-5019-3	Making Your Money Work for You Is Easy
SCE-5021-1	Une société, ça s'organise	ECM-5021-1	A Society Has to Organize
SCE-5022-2	Le monde du travail : c'est tout un job	ECM-5022-2	The Business World and How It Works
SCE-5023-2	État : problème ou solution	ECM-5023-2	The State: Problem or Solution

Annexe 3

Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé

Annexe 3
Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé

Langue d'enseignement

Lecture	Écriture	Écoute/Prise de parole
Consignes, directives, règlement, recette, menu; affiche, itinéraire, horaire; article de journal, de revue, de dépliant, de brochure ou de site Internet; message personnel, histoire, anecdote. Étiquette, annonce classée, publicité, Mode d'emploi, instructions; Procédures; Fait divers, compte rendu d'événement.	Liste d'éléments, note, consignes; Carte de souhaits, carte postale, lettre ou courriel (remerciements, invitation, félicitations) Lettre ou courriel (réclamation, demande de renseignements, plainte); Lettre ou courriel (sollicitation, demande de renseignements).	Conversation ou discussion sur un message publicitaire ou un reportage relatif à la consommation Conversation ou discussion sur un bulletin de nouvelles, un reportage, une entrevue, une émission d'information ou d'affaires publiques

Mathématique

Numération	Orientation dans l'espace et le temps	Arithmétique appliquée à la monnaie	Représentation géométrique de base
Lire ou noter une adresse, un numéro de téléphone, son numéro d'assurance sociale. Compter les articles sur une tablette afin de dresser un inventaire. Effectuer les quatre opérations de base sur des nombres entiers. Classifier en ordre croissant et décroissant. Compter des objets par unité ou par bon régulier. Vocabulaire courant lié à l'addition et à la soustraction (ajouter, plus, en tout, total, somme, enlever, moins, reste, différence). Vocabulaire courant lié aux concepts de quantité (aucun, tous, quelques-uns, plusieurs, peu, beaucoup, etc.). Vocabulaire courant lié à la comparaison de quantités (autant, égal, pareil, semblable, plus, moins, de plus, de moins, le plus grand, le plus petit, etc.)	Positionnement dans l'espace (en haut, en bas, à droite, à gauche, au-dessus et en dessous). Consulter un plan d'entreposage pour localiser un produit. Donner des indications à un client pour qu'il se rende au prochain garage. Consulter un horaire de travail ou de cours. Calculer le nombre de jours travaillés dans un mois. Annoter un calendrier comme aide-mémoire. Transformer des durées en différentes unités de temps (ex. : mois en jours). Estimer la durée d'un déplacement. Aviser une personne de la durée d'une absence.	Comparer le prix des articles offerts dans les annonces classées. S'informer sur le salaire proposé dans des offres d'emploi écrites. Inscrire chaque montant reçu pour une activité de financement. Calculer des dépenses journalières. Calculer le solde d'une somme initiale à la suite d'un achat. Séparer le coût d'un repas en trois parts égales.	Lire les symboles relatifs à l'entretien des vêtements ou les panneaux de signalisation routière en les associant aux formes géométriques. Lire la quantité requise d'un produit nettoyant. Utiliser un rapport pour préparer une solution désinfectante. Prendre en note la longueur de pièces de bois nécessaires à la rénovation d'un meuble. Décrire un objet courant par sa forme. Mesurer les ingrédients nécessaires à une recette.

